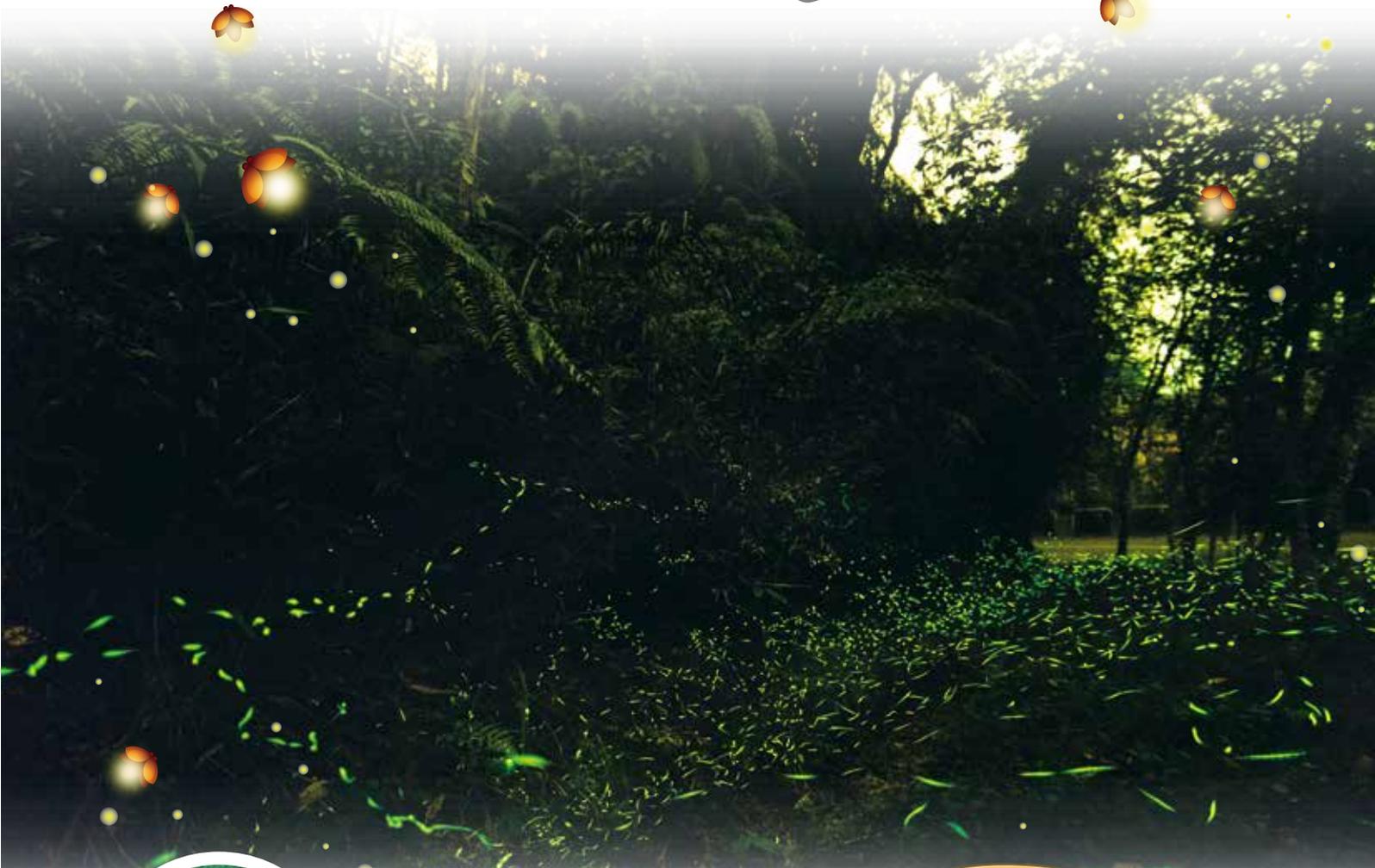




Taiwan  
THE HEART OF ASIA

2017/04  
VOL.13



大端黑螢

魚池中明社區

2017生態旅遊年—日月潭星光螢火季  
山中明珠 流螢滿谷



活動網站



日月潭紅茶文化季



日月潭湖畔耶穌堂 - 敲鐘花園

## contents

- P.02** 主題旅趣  
2017 生態旅遊年—日月潭星光螢火季
- P.04** 樂活產業  
見證車埕木業痕跡—木構建材華麗變身
- P.05** 日月潭·新視界  
臺灣紅茶的故鄉—日月潭紅茶發展史略
- P.08** 旅遊探索  
預約浪漫婚禮 重溫幸福滋味—湖畔耶穌堂的夢幻之旅  
從陶甕到陶鼓—水里蛇窯與眾擊坊的故鄉之音  
國防懷舊之旅—集集軍史公園
- P.15** 日月潭·心感動  
集集和平社區 - 田園快樂行  
安心 fun 遊日月潭

發行單位 交通部觀光局日月潭國家風景區管理處

發行人 洪維新

地址 555南投縣魚池鄉水社村中山路599號

電話 (049)2855668

網址 <http://www.sunmoonlake.gov.tw/>

總編輯 陳志賢

執行編輯 鄧相揚

編輯委員 黃炫星、黃豆北、孫國雄、簡史朗、全文盛、  
黃瑞奇、沈揮勝、胡堯儲、林國隆、蘇翰章  
施宗泓、涂振昇、高慈穗、陳逸全、杜芳政  
陳建仲、蔡孟勳、林洋廣、吳采親

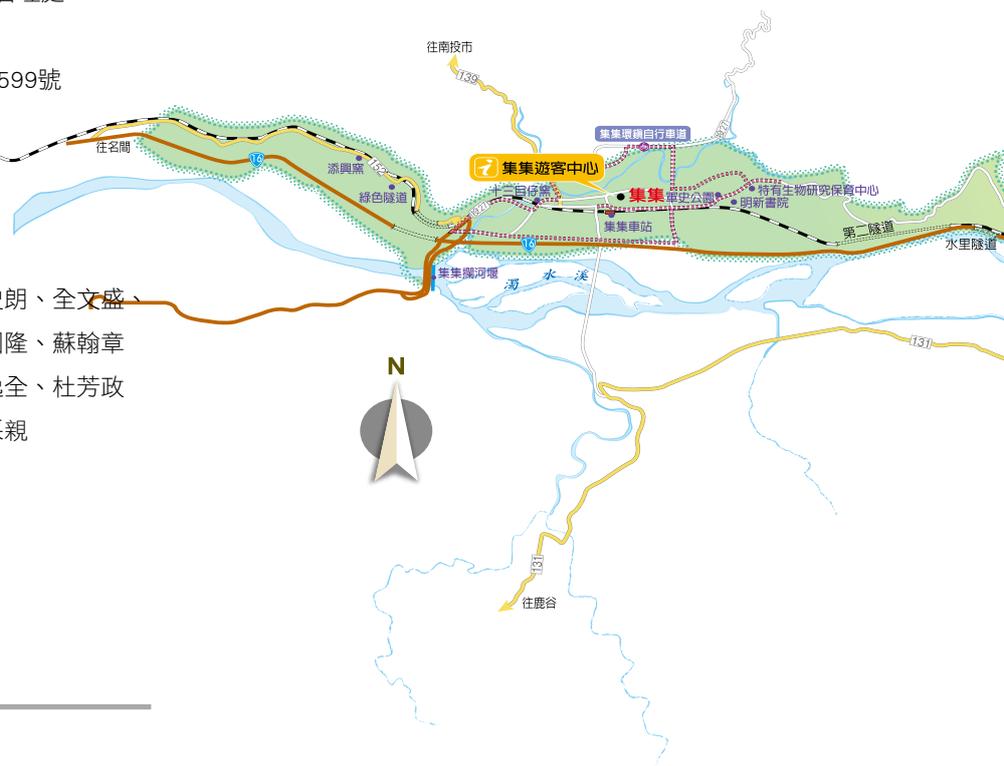
封面題字 黃豆北

企劃印刷 舜程創意行銷有限公司

企劃編輯 王茹霜、徐嘉好

美術編輯 李玟蓓

ISSN : 2312-3516





圖例 / Legend	
	省道
	縣道
	鄉道
	鐵道
	步道
	自行車道
	高山
	遊客中心
	信問站
	碼頭
	纜車
	停車場
	加油站
	洗手間

### 旅遊服務資訊

**向山遊客中心**  
049-234-1256  
南投縣魚池鄉水社村中山路 599 號

**伊達邵遊客中心**  
049-285-0289 # 9  
南投縣魚池鄉日月村文化街 127 號

**車埕遊客中心**  
049-277-4981  
南投縣水里鄉車埕村民權巷 111 號

**埔里遊客中心**  
049-291-6060  
埔里鎮中山路 4 段 191 號

**水社遊客中心**  
049-285-5353  
南投縣魚池鄉水社村中山路 163 號

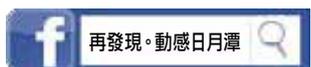
**集集遊客中心 (集集火車站)**  
049-276-2546  
南投縣集集鎮民生路 75 號



日月潭官網



日月潭春季刊電子書



# 2017 生態旅遊年

THE YEAR OF ECOTOURISM • SUN MOON LAKE FIREFLY SEASON

## 日月潭星光螢火季



日月潭賞螢活動 攝影者 / 李榮芳

## 千呼萬喚始出來 閃閃動人火金姑

文·圖 / 遊憩課

自年初忽冷忽熱的天氣變化，許多植物的花期也跟往年不同，更讓大家重視環境生態的保育及維護。好在有一群默默為生態環境付出的有心人士，守護著日月潭的螢火蟲，讓我們得以在初夏時節觀賞美麗動人的火金姑。

大家對螢火蟲並不陌生，在我們居住的環境已不復見，想要看到小時候走出戶外就可以看到螢光漫飛的美景，那就走一趟日月潭吧！

日月潭，不僅注重觀光旅遊發展、更用心維護生態環境，每年 4-5 月可見蛙啼蟲鳴、蝶飛螢舞，吸引熱愛大自然的遊客攜家帶眷、驅車前來。

希望大家夜間賞螢、賞蛙同時，能遵守一些守則，與日月潭共同保育在地原始生態，因此賞螢時，請遵守「三不一沒有」：不要大聲喧嘩、不抓螢火蟲、不拿手電筒直射螢火蟲、沒有光害，也請不要自行前往賞螢地點，務必與賞螢單位提前聯絡，才不會影響螢火蟲的繁殖，未來才能看到更多美麗的火金姑哦！

### 「日月潭星光螢火季」 周邊相關活動

#### 1 「生態旅遊日記」

邀請遊客將賞螢或其他生態旅遊經歷，以日記形式投稿，前 50 名成功投稿者將獲得活動紀念品 1 份。

#### 2

#### 粉絲分享貼文抽獎

到「再發現！動感日月潭」粉絲頁分享指定貼文，並 tag 3 名朋友，每周直播抽出 15 名參與活動粉絲，贈送活動紀念品。

#### 3

#### 星光集章送好禮

遊客集滿 3 類戳章，即可憑集點卡至遊客中心兌換活動紀念品 1 份哦！詳情請見活動網站。

## 桃米 4/8 - 5/14

### 日月潭桃米賞螢季 & 遠足賞螢趣

主辦單位：桃米休閒農業區推展協會  
報名電話：0975-127511 李小姐  
0912-687335 黃先生

## 竹石園 4/15 - 5/14

### 鐵馬遨遊 品茗賞螢

主辦單位：南投縣日月潭觀光導覽暨交流協會  
報名電話：0911-989982 李小姐

## 蓮華池 4/8 - 5/14

### 螢火蟲季賞螢活動

主辦單位：魚池鄉公所、南投縣蓮花池護溪保育協會  
報名電話：0937-784153 黃先生

## 頭社 4/10 - 5/28

### 一閃一閃亮晶晶 頭社賞螢季

主辦單位：日月潭頭社活盆地休閒農業區  
報名電話：049-2861789 黃先生

## 潭南 4/10 - 4/30

### 信義鄉螢光大道親自然活動

主辦單位：信義鄉公所、信義鄉潭南社區發展協會  
報名電話：0919-814638 谷先生  
0980-262198 幸小姐

## 頭社 4/14 - 5/30

### 遊學中心賞螢去

主辦單位：日月潭特色遊學中心  
報名電話：049-2861108 魏先生

## 頭社 4/10 - 5/28

### 螢光閃閃「浪漫飛舞」

主辦單位：日月潭頭社文史采風發展協會  
報名電話：0926-638380 林先生  
0928-560861 黃小姐

更多日月潭遊程，請連結 2017 日月潭賞螢活動網頁



## 賞螢守則

1. 保護自己的安全，避免干擾螢火蟲生態，請配合導覽人員引導。
2. 不可捕捉（拍打）螢火蟲，請勿攜帶捕蟲網（盒）。
3. 建議穿著淺色系及長袖衣服、不滑的鞋（勿著涼鞋或高跟鞋），以免足部受傷或遭蛇蟲咬傷。
4. 請自備賞螢配備，例如：放大鏡、圖鑑、飲用水、筆記本及個人藥品，若有攜帶手電筒，請事先準備紅色玻璃紙罩住。
5. 賞螢地點多位於步道或野外地區，如身體不適或有心血管疾病宿疾者，請勿報名。
6. 賞螢活動為夜間進行，如有孩童同行，請自行照料（建議國小1年級以下請勿參加），過程切勿奔跑、跳躍、追趕、大聲喧嘩，並請家長特別注意孩童安全。
7. 夜間觀螢安全很重要，勿自行脫隊，如須先行離開，請務必事先告知導覽人員。

看見車埕木業痕跡

## 木構建材華麗變身

文·圖 / 車埕管理站

車埕，是水里溪畔的山中明珠，來一趟輕鬆的小旅行，你將會深深愛上她的悠靜、閒適及多樣的風貌。

民國 50 年代，是車埕木業最興盛的階段，作為主要木材集散地，許多台灣原生珍貴木料都由此加工及運輸，當時許多建築物都是由多種木料混搭建成，其中不乏台灣檜木等。

民國 74 年後，車埕的木業因林業政策轉向而沒落，當時興建的廠房、天車、餐廳、辦公室及設施等，經過歲月的風霜洗禮，時光的流逝，大部分仍然保留了原來的風貌，彷彿時間就凍結在舊時歲月中。後來遭逢 921 大地震，才有一些傾圮與毀損。

### 921 地震後之振昌公司舊鋸木廠

這樣的危機也帶來轉機，給車埕再次從沉睡中甦醒的機會。921 地震後，車埕納入日月潭國家風景區，管理處就積極著手進行車埕的風華再現。因木業的遺跡在車埕處處可見，首先將火車站體以木料包覆成為地標，民國 91 年在原振昌公司舊鋸木廠址上（如圖），規劃興建木業展示館。



木業展示館現況



921 地震後之振昌舊鋸木廠

在施工過程中，將拆除之木構建築物廢棄材料，如：樑、柱、桁架、雨淋板……等收集起來，並回收再利用，設計成各樣獨一無二的工藝品，以保留木料的歷史痕跡為設計原則，並全力展現這些木構材料的特性，經過整理、設計與加工後，一共製成筆筒、時鐘……等 8 項限量獨特工藝品。聞著它的木頭香氣，整個人彷彿進入那段昔日的時光隧道。

8 項工藝品包含：筆筒、檜木杯墊、2 款時鐘、筆盒、相框、面紙盒及小夜燈。因材料有限，所以皆為限量，並盡可能保留它的原始風貌，因此每個筆筒、時鐘的外觀皆不同，各有其特色，也可藉此看出這些鑲嵌在作品上的歷史痕跡。在每一件作品上，車埕管理處皆精心設計一片木質標章，或是留下觀光局代理人—喔熊的烙印。

現在只要到車埕遊客中心展示區，就能近距離欣賞這些獨特的工藝創作，若是意猶未盡，可以前往木業展示館，將它們帶回收藏。



車埕管理處木質標章  
觀光局代理人—喔熊的烙印



8 項限量獨特工藝品

# 臺灣紅茶的故鄉 日月潭紅茶發展史略

文·圖 / 茶業改良場魚池分場 - 翁世豪



日東紅茶於1934年  
刊於雜誌上的廣告

位於臺灣之心的南投縣魚池鄉，擁有獨特的好山好水，孕育出世界頂級的「日月潭紅茶」、香嫩可口的「香菇」，以及優雅芬芳的「蘭花」，為魚池鄉特產三寶。其中「日月潭紅茶」於百年前雖然歷經曲折坎坷的過程，但人們秉持奮鬥不懈的精神，在胼手胝足的努力下，成就今日享譽國際的名聲。



## 市場的潛力之星 始見紅茶

當一心二葉的嫩葉自茶樹上採摘下來之後，茶葉內的兒茶素便開始進行氧化作用，這個過程稱為茶葉發酵，在後續製茶的過程中可以做成不發酵的綠茶、部分發酵茶（如條形或半球形包種茶、烏龍茶等），以及完全發酵的紅茶，因此同一片茶葉可以依製茶工序的不同，而產生綠茶、烏龍茶或紅茶。但茶樹有許多品種，究竟哪個品種做成何種發酵程度的茶，才足以展現其風味呢？關鍵即為茶樹品種的適製性，例如：青心烏龍適製部分發酵茶的烏龍茶，而阿薩姆茶適製全發酵茶的紅茶。

臺灣剛開始並不產茶，在荷蘭人、鄭成功海上貿易的時代，扮演轉口貿易的角色，從大陸進茶再轉至其他地區，直到清朝才出現規模性的種茶。清末時臺灣成為唯一外貿出超的省分，茶葉可說居功厥偉，日本治臺



日月潭紅茶文化季

後，承接其茶業基礎，主要生產烏龍茶，但烏龍茶被洋行掌控著，且太依靠單一美國市場，考量當時紅茶蔚為世界潮流，極具國際市場潛力，日本政府便在臺灣北部開始研究紅茶的製茶方法，並開始研究紅茶茶樹品種，最後認為必須栽種阿薩姆種的茶樹，才能生產品質良好的紅茶。



位在日月潭的農委會茶改場魚池分場

## 大葉種茶樹紮根

阿薩姆種茶樹，廣泛分佈於喜馬拉雅山脈兩側，印度、中國雲南、緬甸等地皆可見其蹤影。1884年，英國植物學家—J.W.Master 率先以印度阿薩姆地名來為其命名，由於它的葉子比中國東南方茶樹來得大，被歸類為「大葉種」茶樹。

西元 1925 年（昭和前一年），第一批來自印度阿薩姆種的茶樹種子播種在魚池庄蓮華池的苗圃中，爾後再度引進印度阿薩姆種子，被栽種於魚池富士山（今魚池尖山）腳下與鹿篙地區，這些種子陸續發芽成苗，阿薩姆茶樹從此緊緊魚池鄉的土地。

日本會社，諸如：持木農場、中村農場、中野農場、貓囁農場、三庄製茶株式會社及臺灣拓殖會社……等陸續在魚池建立茶園，當年在魚池尖山腳下發芽的茶樹，就紮根在持木農場及三庄製茶株式會社的茶園裏。戰後政府成立臺灣農林公司，接收日本財團的農場，成為茶園的新主人。

西元 1936 年（昭和 11 年），總督府在日月潭畔貓囁山下成立「魚池紅茶試驗支所」（今茶業改良場魚池分

場前身），當初在蓮華池孕育茁壯的茶苗，日後則移植至此進行試驗，亦陸續引進其它品種，大葉種茶樹自此枝葉擴散，後代優良品種青出於藍更勝於藍，天時地利與人和，促成臺灣紅茶以「Formosa Black Tea」名揚國際，三井株式會社「日東紅茶」品牌與英國「立頓紅茶」在國際市場相互競爭，紅茶成功的發展結果，也使總督府開始推動全臺種植大葉種茶樹的「山地茶園開發助成事業概要」計畫，眼見正要邁向高峰的紅茶產業，卻遭遇太平洋戰爭，實施三年即宣告停止。



位於日月潭畔依山傍水的茶園

## 臺灣紅茶的興衰

戰後百業待舉，政府獎勵將戰爭時期的荒廢茶園再度復興，民國 43 年至 73 年間是臺灣紅茶外銷的極盛期，也是作茶者振奮的年代，但民國 69 年後，臺茶外銷逐漸萎縮，紅茶不再「紅」了，價格大幅降落，不只是紅茶，綠茶、烏龍茶亦受影響。

最初臺灣製茶工廠依據「臺灣省製茶業管理規則」管理，製茶廠規格受一定規範，而此時廢除此項規則後，還茶於農，種茶者可以自行製茶，製茶廠如雨後春筍般冒出，臺灣茶業鏈開始轉型為自產自銷，量少品質多樣，卻也捨棄外銷市場，改往國內精緻市場方向前進。即便如此，魚池的紅茶仍有一段時間走不出臺灣之心。

## 紅茶再度爆「紅」

今日的消費者只要一聽到魚池紅茶，馬上知道其為「紅玉」。「紅玉」的母本為阿薩姆種茶樹，早年由日本人從緬甸引進，種植於茶業改良場—魚池分場作為茶種改良，父本則是臺灣原生的臺灣山茶，因為是茶改場第 18 個推出的茶樹品種，故又稱為：「臺茶 18 號」，「紅玉」則是在茶葉市場行銷的商品名。

### 日月潭紅茶文化季

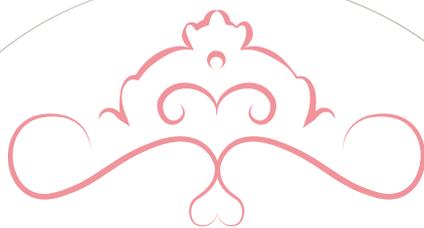
民國 88 年 921 大地震，魚池鄉受損嚴重，在龜裂的大地上，臺茶 18 號早已在魚池的土地上穩健成長，並正式發表新品種，為魚池鄉打開另一扇窗。

魚池鄉紅茶由「紅玉」打開市場知名度後，再度躍上茶葉市場舞台，其他紅茶品種如臺茶 8 號、臺茶 21 號等的地位也隨之水漲船高。今日紅茶的成就，是眾人承先啟後，百年努力下的結晶。作為臺灣傳統優良紅茶產區，在南投魚池鄉的日月潭畔、貓囓山下的茶業改良場—魚池分場的巨石上，刻有「臺灣紅茶的故鄉」文字，顯示其難以撼動的地位。



茶業改良場—  
魚池分場「臺灣紅茶的故鄉」石刻





## 預約浪漫婚禮 重溫幸福滋味 湖畔耶穌堂的夢幻之旅

文·圖 / 日管處



耶穌堂敲鐘花園 預約湖畔浪漫婚禮

位於日月潭湖畔的耶穌堂，隱身於涵碧半島山腰林木間，黃牆白柱的羅馬式建築，帶著古典優雅的風格，從教堂向外望，日月潭的夢幻景緻一覽無遺。

耶穌堂建於民國 60 年，為先總統蔣公夫婦當年造訪日月潭時禮拜之用。921 地震時，外圍客廳宿舍龜裂傾斜，日管處於民國 92 年整修後，開放遊客參觀，搖身一變成為中外遊客婚攝之熱門景點。

民國 106 年，耶穌堂委託民間公司經營，結合弘光科技大學的幸福產業，產官學三方攜手合作，營造出夢幻婚禮的氛圍，傳統耶穌堂變幻出全新風貌，為幸福旅人預約一場湖畔浪漫婚禮。

以新妝亮相的耶穌堂，保留羅馬式建築外觀，裡外每一處都充滿高雅古典的氛圍，吸引到訪情侶在此駐留，留下幸福回憶。教堂內部以白色與木紋為主色調，大廳以光線透過彩色



玻璃，搭配中古世紀的吊燈與白檜木椅，呈現婚禮幸福莊嚴的氛圍，此外，嶄新的耶穌堂也提供多元婚禮服務，包含：

### 1. 婚禮諮詢室 (VIP 新娘房)

提供新人完整諮詢服務，內部保存一襲耶穌堂專屬 8.8 公尺手工訂製白紗。

### 2. 導覽室

展出蔣公夫婦及耶穌堂的老照片，讓遊客進入時光隧道，一窺耶穌堂歷史痕跡。

### 3. 湖畔證婚亭

位於教堂前，其上的幸福鐘正靜靜等待新人，一起敲響幸福未來。

### 4. 浪漫下午茶

營運團隊與弘光科技大學合作，重現當年蔣公夫婦喜愛的下午茶，讓到訪情侶在日月潭湖畔、教堂一隅享受浪漫下午茶時光，讓彼此感情加溫。



步入耶穌堂的幸福佳人

未來耶穌堂將變化出全新風貌，朝多角化經營模式，整合周邊觀光資源，如日月潭周邊飯店及電動船，推出婚禮套裝旅遊式行程，並結合下午茶、伴手禮、愛情幸福鎖及導覽解說等服務，期望透過產官學各界資源及年輕學子的創意，呈現湖畔教堂婚禮的夢幻場景，以此打造日月潭幸福產業的嶄新里程碑！

※ 營運團隊為推廣日月潭幸福產業，將結合日月潭及耶穌堂特色，推出「相戀」、「婚紗攝影」、「教堂婚禮」、「蜜月」、「金銀婚」、「紀念日」等幸福六部曲，詳情請見耶穌堂湖畔婚禮官網。



湖畔證婚亭



耶穌堂內的浪漫婚禮

### 預約耶穌堂湖畔浪漫之旅

聯絡單位：彩虹婚禮股份有限公司

聯絡人：曹振祥

聯絡電話：0953-168903

耶穌堂湖畔婚禮官網





水里陶缸

## 從陶甕到陶鼓 水里蛇窯與眾擊坊的故鄉之音

文·圖 / 眾擊坊

南投水里，位於濁水溪與水里溪合流處的臺地上，當地居民印象最深刻的便是那深藏在記憶中的陶缸敲擊聲，水里蛇窯董事長—林國隆回憶道：「早期水里盛產陶，我們家也經營賣陶的生意，上門的客人會輕輕敲擊陶缸，聽聲辨別是否有裂痕，那時的敲缸聲此起彼落，遍布水里大街小巷。」

然而，隨著塑料興起，陶缸逐漸被取代，間接造成水里的沒落，挑缸聲不再，水里的年輕人也大多外移到都市工作。

### 「眾擊坊」巧遇水里頂崁社區的陶鼓樂團

來自臺中，由馬來西亞人一陳玟天所創立的「眾擊坊」，以臺灣擊鼓與馬來西亞二十四節令鼓為奠基，

呈現獨特的表演方式。因緣際會下來到水里的頂崁社區，為樂齡族成立的陶鼓樂團授課，意外發現頂崁社區使用的鼓身是由陶所製成，並使用非洲鼓的製作方式，用繩子將鼓皮與鼓身繃緊。一問之下才發現，這些陶鼓是由水里蛇窯的林國隆提供，他相當支持頂崁社區為樂齡族開班的計畫，秉持一鄉一特色精神，將水里的特色—陶，帶入計畫中。

於是，「眾擊坊」專程到水里探訪林國隆，聽他敘說兒時賣陶缸的記憶，對照今日沒落的景象，「眾擊坊」聽完頗有感觸，決定將其兒時記憶編成一首曲目，重現水里陶缸聲。

為了完整呈現水里景象，「眾擊坊」團隊於民國

## 「众擊坊」在水里蛇窯文化園區 與林國隆董事長相談甚歡



「众擊坊」至水里頂坎社區陶鼓樂團授課

105年7月到水里尋找靈感，並進行為期一周的訓練。

幸運的是，「众擊坊」在這段時間受到水里返鄉青年一涂順堯先生的照顧，他帶領團隊走訪水里各個角落，發掘水里的美好。林國隆與涂順堯對水里的熱情與付出，讓「众擊坊」了解他們並不只是為了創作曲目，也是為了水里居民對故鄉的期待與盼望。

### 水里故事—《窯語》訴說在地情

訴說水里故事的曲目—《窯語》，大量使用水里元素，包含陶缸、陶鼓，重現挑選陶缸的景象，以及水里人共同記憶中的聲音；表演服裝選用白色和黑色為搭配，分別代表清澈的水里溪、混濁的濁水溪，也點出水里的地理位置，就在這兩條河的交會處；而曲目中的曲線陣型變化，象徵蛇窯的造型，耐人尋味。

### 聆聽《窯語》找回初心

在水里，人因陶凝聚，也因陶的沒落而離開，年輕人紛紛為了追尋夢想離開家鄉，試著在繁忙的都市闖出一片天，卻有那麼一個熟悉的聲音，在故鄉呼喚迷惘的遊子。如果說離開是為了尋找夢想，那麼，回家便能找回最初的心，《窯語》所描繪的景象正是水里的現況，曲目最後以敲擊陶缸的方式演奏《紫竹調》的旋律，不僅用陶缸代表故鄉的聲音，更用許多人熟悉的兒歌象徵兒時回憶，帶領觀眾找回遺落在家鄉的初心。



「众擊坊」於水里蛇窯文化園區討論曲目創作

### 在地元素國際化—水里《窯語》

民國105年9月，「众擊坊」受邀到馬來西亞參加第四屆二十四節令鼓國際觀摩會暨大馬精英賽擔任國外表演嘉賓，將代表水里在地情的《窯語》曲目帶到馬來西亞，並在當地獲得熱烈迴響。

《窯語》代表的意義，除了回到水里之外，在馬來西亞的演出，更賦予其不同涵義，對陳玟天本身而言，也是回到自己與二十四節令鼓的故鄉，希望讓馬來西亞看到節令鼓在臺灣發展出有別以往的風格。

水里的《窯語》只是開端，未來「众擊坊」將繼續在水里發掘在地元素，融入曲目創作中，希望透過表演，讓大家看見水里的另一種可能。



第四屆二十四節令鼓國際觀摩會暨大馬精英賽  
—众擊坊演出影片連結

## 國防懷舊之旅

# 集集軍史公園

文·圖 / 胡堯儲

集集的軍史公園位於八張里，「八張」的地名來自於乾隆年間，陳、林、蔡三姓在本地開墾 40 甲田地，古制 5 甲為一張犁故名「八張」，集集最老的土地公廟：乾隆 40 年 (1775) 設立的「永興壇」就在入口的右側。

### 🚩 全台唯一 三軍齊備軍品公園

科技的進步讓軍備發展日新月異，作戰的型態也隨著變化莫測，年輕一輩的朋友透過電子遊戲對高科技武器不陌生，但在軍備的發展過程中，老裝備扮演了承先啟後的角色，有機會了解其中的歷程，是在觀光旅遊時的另一種收穫。

在許多鄉鎮的公有地或公園，也偶見單一的戰車、飛機或者火砲等國軍汰舊軍品，但像集集軍史公園同時陳列三軍裝備達 16 件者，堪稱全台唯一！

軍史公園占地 2000 餘坪，921 地震後，集集為推展觀光，由省政府補助並協調國防部提供汰舊軍品，利用公園預定地興建，2002 年 2 月 5 日竣工，入口牌樓係仿地震倒塌的 13 目仔窠形式所設計。

園內的軍品包括：海軍 LVT-P5 登陸艇、「陽字號」驅逐艦艦砲、推進螺旋槳、海錨及通信塔；陸軍 75 山砲、105 榴彈砲、M-48 戰車、M-18 驅逐砲車；空軍 F-104 星式戰鬥機、C-119 運輸機、40 防空砲等，基本上均為第二次世界大戰期間的軍備，大多經由美援或軍購獲得。



入口前的 75 公厘山砲



M-48 戰車

### 走一趟國防懷舊之旅 與軍備近距離接觸

入口前的 75 公厘山砲是美國於 1920 年開始發展，經多次改良，結構輕巧，短距離可用人力拖曳，適於山地作戰，國軍在抗戰時期獲得此項裝備，1949 年金門古寧頭戰役，曾發揮火力擊退侵犯共軍，1997 年汰除；二輛 1953 年發展完成的 M41「華克猛犬式」輕型戰車雄踞兩側。

進入公園，又有兩輛裝甲車左右對放，左側的巨無霸戰車是 1950 年韓戰初期，為對付俄製 T-34/85 戰車而研發的 M48 重型戰車，並命名為「巴頓將軍」式戰車；右側較小的一輛是 1953 年美援

獲得，專門獵殺戰車的 M-18 驅逐砲車，配備 76 公厘高速砲，可擊穿二戰期間大部份之裝甲車輛的鋼板。

老裝備很容易勾起回憶，許多服過兵役的遊客，往往會撫著戰車、火炮，興奮的向同行的家人朋友訴說當年在營的趣事，得意處眉飛色舞，氣宇間不時顯露出些許的驕傲，小朋友則會擺出超級英雄的架式和飛機大炮合照，冰冷的裝備卻得到暖暖的擁抱。

### 先鋒部隊 歷史戰績不輸人

園內有運輸機和戰鬥機各一架，1948 年生產，韓戰時期大量投入運輸任務的 C-119 運輸機，1959 年開始擔任我國運補、空投、救援、搜救、人造雨等重要任務，1997 年除役。服役 39 年期間，累計飛行總時數達 75 萬多小時。

流線造型、機翼特短、暱稱「有人飛彈」的 F-104G 星式戰鬥機是軍史公園最亮眼的明星，1951 年間世，外型設計強調輕、簡，可攜帶核子彈頭，高速飛行曾創下 2.2 馬赫飛行速度及 10 萬呎以上飛行高度的紀錄，當年為北約會員國的主要戰術核子武器，中華民國空軍在 1960 年，是第一個自美國獲得 F-104A 戰機的外國部隊，1967 年 10 月 13 日，在金門上空曾有擊落中共 2 架米格 19 的紀錄，也是世界

C-119 運輸機





F-104G 星式戰鬥機

上最後一種曾在中共領空執行軍事任務的美製戰機，1998 年除役。

美國在韓國佈署「薩德飛彈」的話題正夯，早在 1953 年開始服役，可攜帶核子彈頭的高空截擊飛彈「勝利女神力士型飛彈」正靜靜放在公園一角，我國在 1959 年引進配置於陸軍飛彈部隊。

「一日陸戰隊，終身陸戰隊」，「成功不必在我」，「打第一仗，立第一功」是陸戰隊弟兄最引以為傲的幾句話，LVT 突擊登陸車是他們的先鋒車，1940 年問世的 LVT，在 1942 年澳大利亞北部的瓜達

爾科那里戰役擔任海灘及困難地形運輸任務一舉成名，1953 年國軍突擊東山島，將突擊部隊由艦至岸，安全運送登陸海灘證明其兩棲登陸作戰能力。

火力強大的海軍 5 吋 38 倍雙管砲，1954 年獲得，在台海各戰役中曾重創共軍艦艇。

美國的麥克阿瑟將軍在退職演說時曾說「老兵不死，只是凋零」，走過光榮的歲月，無聲卻仍然昂首挺立在軍史公園的「老兵」，不是「被淘汰」而是「傳承」保衛國家安全及發展的見證，背後有說不完的精彩故事，集集軍史公園也是激發年輕人雄心壯志的最佳所在。



LVT 突擊登陸車



海軍 5 吋 38 倍雙管砲

### 集集軍史公園

地址：552 南投縣集集鎮民權路

電話：04 9276 2034



集集鎮農會  
家政班食農教育遊程



# 集集和平社區 田園快樂行

文·圖 / 工務課



## 居民合力營造社區 打造藝術休閒空間

集集和平快樂田園，位於縣道 139 與成功路的交岔處，鄰近和平國小、清水溪、集集大樟樹及大眾爺祠，是和平社區居民共同營造的田園景觀，由居民與志工一同推動，配合「一鄉一休閒」計畫、「社區規劃師」計畫，大家盡心協力、各司其職，為社區發展努力耕耘，曾在民國 99 年獲得集集鎮公所「藝術介入空間」計畫選定社區為規劃場地，以及 100 年度獲得縣府評鑑為優等社區。

在地居民利用農地休耕期間施灑花籽，並設計以木棧道將遊客帶入波斯菊與向日葵花田，田中有涼亭、座椅等設施供人遊憩其間，但因年久失修，既有的茅草屋、涼亭等多有傾頹，造成安全疑慮，也降低遊客到此遊覽的興致。

## 營造旅遊安全 再造美好田園

為了重新行銷集集和平快樂田園並提升觀光品質，日月潭國家風景區管理處配合社區規劃，修復工程以呈現農村田園風光為原則，並納入地方特色，已將既有設施棧道、棚架等修復完成，並改善南、北出入口、涼亭及休憩區環境，提供到訪遊客一個整潔安全的空間，能駐足其中欣賞田園景緻以及遠山美景，並設立解說導覽牌，提供遊客深入認識田園環境、社區活動……等資訊。

## 結合食農教育 社區深度觀光

此外，社區定期舉辦青少年農業教育及社區服務計畫，讓參加者體驗插秧、收割、脫穗、控窠等農事體驗，從學習農藝過程中進一步珍惜土地，同時搭配集集鎮農會家政班的食農教育遊程，聯合社區與在地業者，讓參加者親手製作紅龜粿、米苔目、飯糰……等，品嚐不同米食料理，探尋食物源頭，期望達到帶領遊客深度觀光、凝聚地方意識與永續發展之目的。





# 安心 fun 遊日月潭

文 · 圖 / 管理課

為確保國人出外旅遊的安全，並宣導注意旅遊安全訊息，交通部觀光局將每年的3月份第3週訂為「旅遊安全宣導週」，日管處於這週全力放送陸、海、空各種旅遊安全訊息，與政府、業者及遊客一起攜手推動安心旅遊，期盼大家都能快快樂樂出門、平平安安回家。

## 日月潭旅遊安全 由日管處為您把關

### (一) 旅遊安全訊息宣傳

**1. 跑馬燈：**利用轄區內各遊客中心跑馬燈，24小時全天播放最新的旅遊安全訊息，以及各種宣導標語，提醒遊客注意。

**2. 行動服務：**以往皆針對陸域遊客聚集處或危險區域，這次行動服務針對日月潭交通船，派遣同仁及替代役登船，向遊客解說乘船與水域遊憩旅遊安全常識，並提醒注意進入轄區危險區域的注意事項。

**3. 新聞稿、FB 粉絲團及官網：**因為遙控無人機操作不當造成遊客受傷時有所聞，日管處為確保遊客旅遊安全，已於106年1月5日公告「日月潭國家級風景特定區操作遙控無人機申請要點」於日月潭6處遊客出入場所(向山遊客暨行政中心、水社壩、水社碼頭、朝霧碼頭、伊達邵碼頭及玄光碼頭)，未事先申請核准者，禁止操作遙控無人機。

### (二) 教育訓練

**1. 勞工安全衛生講習：**日月潭每年優質硬體服務工程建設仍持續，日管處一再要求施工廠商落實工地勞工的



行動服務



勞工安全衛生講習照

安全衛生，為確保工程順利完竣，日管處於 106 年 3 月 15 日上午舉辦「勞工安全衛生講習」，邀請中區職業安全中心與轄區所有在建工程廠商與監造人員分享講座，除提醒注意勞工安全衛生外，更要真正落實安全措施。

**2. 自行車騎乘安全講習：**自行車騎乘者安全一向備受重視，日管處無時無刻營造安全旅遊環境，於 106 年 3 月 15 日下午舉辦「自行車騎乘安全講習」指導如何在短時間內教導遊客認識自行車騎乘技巧，以及如何應變，講解內容涵蓋自行車及其他慢車（如電動機車）的騎乘安全相關法令。日管處現正輔導轄區內業者，希望透過組成日月潭自行車協會，以整合相關業者，共同強化自行車騎乘安全，自動建立旅遊安全意識。

**3. 乘船、水域遊憩活動安全講習：**每日進出日月潭碼頭遊客眾多，平日碼頭保全人員會提醒遊客進入碼頭時注意腳下安全，提醒浮動碼頭的浮排有間隙，受波浪影響會左搖右晃，因此在浮排上嚴禁奔跑、推擠及爭先恐後；上船後應先了解逃生路線，配合工作人員引導，盡量避免離開座位，緊急狀況時應配合工作人員指揮，穿著救生衣採取應變行動。日管處在 106 年 3 月 17 日下午邀請中華民國水中運動協會潘副秘書長講授「乘船、水域遊憩活動安全講習」，受邀的船舶經營業者及水域遊憩活動業者出席將近 80 人，將會場擠得水洩不通，顯示船舶業者相當重視安全教育，讓日管處推動旅遊安全時更有信心。

### （三）船舶稽查

日月潭每年吸引約 300 萬人次遊客搭船，其遊湖安全由日管處把關，特於 3 月 17 日上午邀集航港局中部航務中心、交通部交通事業管理小組、南投縣政府觀光處、南投縣政府環保局、南投縣政府衛生局、台灣電力股份有限公司、台灣電力股份有限公司大觀發電廠、南投縣政府集集分局日月潭派出所等辦理日月潭水域聯合稽查，共稽查 22 艘船舶，其中不合格 3 艘，合格 19 艘。違規不合格部分皆屬小小疏失，業務主管單位於次週複檢，持續輔導業者改善。

## 責任旅遊 · 安心旅遊 日月潭旅遊好口碑

為期一週的宣導活動，日管處同時完成與自行車業者、船舶經營業者及水域遊憩活動業者簽訂的安全宣言，希望業者加強自律並落實自主管理，以建立優良業者品



自行車騎乘安全講習



乘船、水域遊憩活動安全講習



船舶稽查

牌形象、有效改善旅遊安全、確保遊客乘船及水域遊憩安全，豎立日月潭旅遊安全好口碑，並善盡社會責任。

日管處邀請大家攜手推動責任旅遊、安心旅遊，讓遊客在玩樂時，能盡情享受日月潭的秀麗山水！

# 2017 4~6月 日月潭觀光旅遊活動行事曆 Events Calendar

## 2017生態旅遊年—日月潭星光螢火季

時間	活動			
4月-5月	※活動詳情請見內頁主題旅趣單元			
時間	活動名稱	活動地點	主辦單位	洽詢(報名)專線
2月23日(六) -5月7日(日) 8:00-19:00	「火車進站，請駐藝！」 集集孩子的創作記錄展	集集火車站	集集鎮公所	049-2763333
4月1日(六)- 5月30日(二)	『中』於『原』味-中台灣原住民 文物暨手工藝品特展	日月潭向山遊客中心- 日昇月恆藝廊	南投縣政府原住民族行政局	049-2243637
4月15日(六)	桐花季	牛耳石雕公園	埔里鎮公所	049-2984040#115
4月15日(六) -5月14日(日) 8:00-17:00	國立竹山高中 第22屆美術班畢業美展	集集文化服務所(圖書館4樓)	集集鎮公所	049-2763333 ※每周一暨國定假日休館
4月21(五)	「2017客家桐花祭-桐舞翩翩· 星空響樂」五城星空音樂會	五城客家文化公園	魚池鄉公所、五城國小	049-2895371#29
4月23(日)	「2017客家桐花祭-桐舞翩翩· 星空響樂」	五城客家文化公園	魚池鄉公所、五城國小	049-2895371#29
4月22日(六)	客家桐花祭	水里鄉民和村阿喜桂花園	水里鄉公所	049-2772141 # 233
4月29日(六)	桐花季	溪南國小後方桐花大道	埔里鎮公所	049-2984040#115
4月29日(六) 13:30-17:00	2017集集草根音樂節	集集樟腦出張所	集集鎮公所	049-2763333
4月30日(日) 6:00-12:00	「Running Land」玩轉大地 —日月潭環湖路跑	向山遊客中心	博聯行銷有限公司	02-27583318
5月6日(六)	2017第八屆魚池鐵馬趴趴GO	魚池鄉假日廣場	魚池鄉公所-觀光文化課	049-2895371 #28
5月6日(六) -5月7日(日) 9:30-16:00	2017南投縣梅子節— 水里樂活饗梅趣	水里-車埕-真梅館廣場	南投縣政府 水里鄉農會	049-2778417
5月6日(六)- 6月30日(五)	集集社區大學 蔡秉軒師生水墨聯展	集集樟腦出張所	集集鎮公所	049-2761477 ※週六、日開館
5月27日(六) -5月30日(二)	大同寶寶遊集集	集集火車站廣場周邊	集集鎮公所	049-2763333



本處已開放檔案應用服務(閱覽、抄錄、複製)，歡迎多加利用，服務電話:049-2341206或上網查詢。

